

KÚPNA ZMLUVA

č. 15/92/122250028-25/K2-P-TS

uzatvorená v súlade s § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

medzi

Názov:	Obec Vydrany
Sídlo:	930 16 Vydrany
Zastúpená:	Mgr. Ladislav Balódi - starosta
IČO:	00228788
DIČ:	2021129913
Bankové spojenie:	VÚB a.s., Dunajská Streda
Číslo bankového účtu:	922722122/0200

(ďalej len ako „predávajúci“)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Čulenova 6, 816 47 Bratislava

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B

IČO:	36 361 518
IČ DPH:	SK2022189048
DIČ:	2022189048
Bankové spojenie:	Tatra Banka, a.s.,
Číslo bankového účtu:	2626106826 / 1100

Zastúpená na základe plnomocenstva spoločnosťou :

Obchodné meno:	Západoslovenská energetika, a.s.
Sídlo:	Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zapísaná v:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sa, vložka číslo: 2852/B
Zastúpená:	Ing. Peter Procházka – vedúci úseku správy energetických zariadení Ing. Miloš Karas – vedúci projektového inžinieringu
IČO:	35 823 551
IČ DPH:	SK2020285256
Bankové spojenie:	VÚB Bratislava-mesto
Číslo bankového účtu:	2107-012 / 0200

Osoba splnomocnená k preberaniu zásielok: Západoslovenská energetika, a.s.,
Čulenova 6, 816 47 Bratislava

(ďalej len „kupujúci“ a spolu s predávajúcim aj len ako „zmluvné strany“)

I. PREDMET KÚPY

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku registra KN „C“ parc.č. 602/70 druh pozemku orná pôda o výmere 55 m², nachádzajúcom sa v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda, zapísaného na liste vlastníctva č. 1860 vedenom Správou katastra Dunajská Streda, (ďalej len „**Pozemok**“). Kópia listu vlastníctva tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Predávajúci touto zmluvou Pozemok predáva a kupujúci Pozemok kupuje do svojho výlučného vlastníctva.
3. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s Pozemkom nakladať a že na Pozemku neviazu žiadne dlhy, vecné bremená, záložné práva ani iné práva tretích osôb.

4. Predávajúci vyhlasuje, že na Pozemku nie sú v súčasnosti a neboli ani v minulosti skladované odpady alebo iné zdravie škodlivé látky a v tomto stave ho predáva do výlučného vlastníctva kupujúceho v celosti.
5. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom Pozemku z písomnej dokumentácie predávajúceho ako aj z osobnej prehliadky a v takomto stave ho prijíma a kupuje bez výhrad.
6. Predaj Pozemku kupujúcemu bol schválený Obecným zastupiteľstvom na zasadnutí dňa 18.02.2013. Kópia výpisu z uznesenia Obecného zastupiteľstva číslo 392 tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

II. KÚPNA CENA A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

1. Kúpna cena za Pozemok bola stanovená dohodou zmluvných strán vo výške 32,-- €/m², čo predstavuje za Pozemok s celkovou výmerou 55 m² spolu sumu **=1.760,-- €**, slovom: **tisíc sedemsto šesťdesiat Euro**.
2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu na základe faktúry vystavenej predávajúcim do 30 kalendárnych dní odo dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva kupujúceho k Pozemku do príslušného katastra nehnuteľností. Prílohou faktúry bude doklad preukazujúci vklad vlastníckeho práva kupujúceho k Pozemku do príslušného katastra nehnuteľností.
3. Splatnosť faktúry nesmie byť kratšia ako 30 kalendárnych dní od jej doručenia kupujúcemu.

III. VKLAD DO KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

1. Kupujúci nadobúda vlastníctvo k Pozemku podľa tejto zmluvy dňom povolenia vkladu do príslušného katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy (spolu so všetkou dokumentáciou a prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy) podá na príslušnú správu katastra predávajúci do 10 kalendárnych po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy, pričom kupujúci týmto výslovne splnomocňuje predávajúceho na podanie takéhoto návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, nahliadanie do spisu, podávanie informácií a nových príslušnou správou katastra požadovaných podkladov. Predávajúci sa zaväzuje, že do 10 kalendárnych dní od doručenia návrhu na vklad na príslušnú správu katastra, doručí kupujúcemu kópiu návrhu na vklad do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy s vyznačeným dátumom a hodinou doručenia návrhu na vklad na príslušnú správu katastra.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že úhradu správnych poplatkov spojených s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností z tejto zmluvy znáša predávajúci.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do právoplatnosti rozhodnutia príslušnej správy katastra o povolení vkladu vlastníckeho práva kupujúceho k Pozemku podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
5. Ak príslušná správa katastra nepovolí vklad vlastníckeho práva kupujúceho k Pozemku do katastra nehnuteľností, táto zmluva stráca platnosť.

IV. SPOLOČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke Obce Vydrany, www.Vydrany.sk. Predávajúci sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu do 30 kalendárnych dní odo dňa jej podpisu zmluvnými stranami a doručiť predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
2. Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
3. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
4. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.

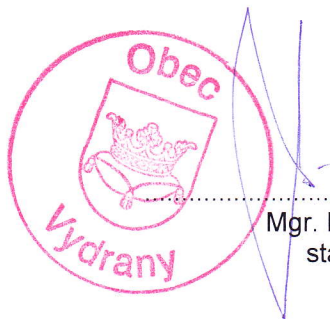
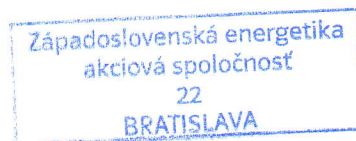
5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich (5) exemplároch rovnakej právnej sily, z ktorých jedno (1) vyhotovenie obdrží predávajúci, dve (2) vyhotovenia obdrží kupujúci a dve (2) vyhotovenia budú použité pre účely konania o povolení vkladu do katastra nehnuteľností.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je vážna, slobodná a určitá. Zmluvné strany si zmluvu prečítali a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez akéhokoľvek nátlaku vlastnoručne podpísali.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1: Kópia listu vlastníctva č. 1860
Príloha č. 3: Kópia výpisu z uznesenia Obecného zastupiteľstva číslo 392

Vo Vydranoch, dňa 19.02.2013

V Bratislave, dňa 12.04.2013

Obec Vydrany

Západoslovenská distribučná, a.s. v.z.
Západoslovenská energetika, a.s.
na základe plnomocenstva



Mgr. Ladislav Balódi
starosta obce

Ing. Peter Procházka
vedúci úseku správy energetických zariadení

Ing. Miloš Karas
vedúci projektového inžinieringu

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Dunajská Streda

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: VYDRANY

Dátum vyhotovenia 21.02.2013

Katastrálne územie: Vydrany

Čas vyhotovenia: 15:21:48

ČIASTOČNÝ VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1860

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
602/ 70	55	Orná pôda	1	2		, 501

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu

Druh chránenej nehnuteľnosti:

501 - Chránená vodohospodárska oblasť

Umiestnenie pozemku:

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Ostatné parcely nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Obec Vydrany, Vydrany 71, Vydrany, PSČ 930 16, SR

1 / 2

IČO :

Titul nadobudnutia Kúpna zmluva podľa V-2129/09 zo dňa 28.5.2009

Titul nadobudnutia R-536/12 rozdelenie parciel podľa ZPMZ - 128/12

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

2 Obec Vydrany, Vydrany 71, Vydrany, PSČ 930 16, SR

1 / 2

IČO :

Titul nadobudnutia Kúpna zmluva podľa V-2130/09 zo dňa 28.5.2009

Titul nadobudnutia R-536/12 rozdelenie parciel podľa ZPMZ - 128/12

Tituly nadobudnutia LV:

R-958/09-Žiadosť o prevedenie GP č. 40286070-037/09

R-219/10-Žiadosť o prevedenie GP č. 31321704/246-06/10, súhlas od KPÚ

R-294/10-Rozhodnutie OPÚ č. D/2010/01015-2

ČASŤ C: ŤARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje:

Bez zápisu.

Poznámka:

Bez zápisu.

Vysvetlenie: údaje v ČASTI C: ŤARCHY bez uvedenia parcelného čísla alebo poradového čísla vlastníka alebo inej oprávnenej osoby sa týkajú všetkých nehnuteľností a všetkých vlastníkov a iných oprávnených osôb na liste vlastníctva.



Obec Vydrany, 930 16

IČO:00 228788, Tel./Fax: 031/5522125, www.vydrany.sk, e-mail: ocu@vydrany.sk

Výpis z uznesenia č. 392 zo dňa 18.02.2013

Obecné zastupiteľstvo obce Vydrany na svojom 24. zasadnutí dňa 18.02.2013

A. schvaľuje:

1/ predaj nehnuteľnosti vo výlučnom vlastníctve Obce Vydrany, pozemok parc. registra C KN č. 602/70, druh pozemku orná pôda, o výmere 55 m², nachádzajúci sa v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda, zapísaný na liste vlastníctva č. 1860, vedený Správou katastra Dunajská Streda, kupujúcemu Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, v zastúpení spoločnosťou Západoslovenská energetika a.s., Bratislava, za kúpnu cenu v súlade s cenovou mapou Západoslovenská distribučná a.s.

2/ kupujúci je investorom inžinierskej stavby „Technická vybavenosť pre IBV Vydrany – 34 RD, stavebný objekt SO 12 – Trafostanica typu EH 4,

3/ kupujúci na pozemku parc. registra C KN č. 602/70 realizuje stavbu špecifikovanú v bode č. 2/ a časť pozemku bude využívať ako ochranné pásmo TS.

V zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov obecné zastupiteľstvo Obce Vydrany o predaji predmetného majetku obce, špecifikovaného v bode č. 1/, rozhodlo pri uplatnení inštitútu výnimky zo spôsobov uvedených v § 9a ods. 1 až 7 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a to z dôvodu hodného osobitného zreteľa, a to v záujme vytvorenia podmienok pre stabilizáciu a postupný nárast počtu obyvateľov obce, nakoľko TS na pozemku parc. registra C KN č. 602/70 bude slúžiť ako zdroj elektrickej energie pre stavbu „IBV pre 34 rodinných domov“.

O predaji predmetného majetku obce Obecné zastupiteľstvo rozhodlo trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.



Mgr. Ladislav Balódi
starosta obce